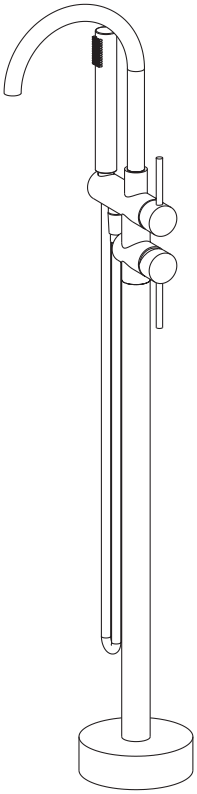
RILUXA

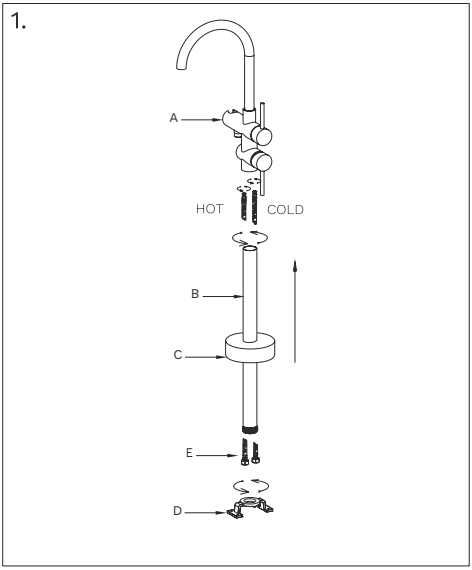


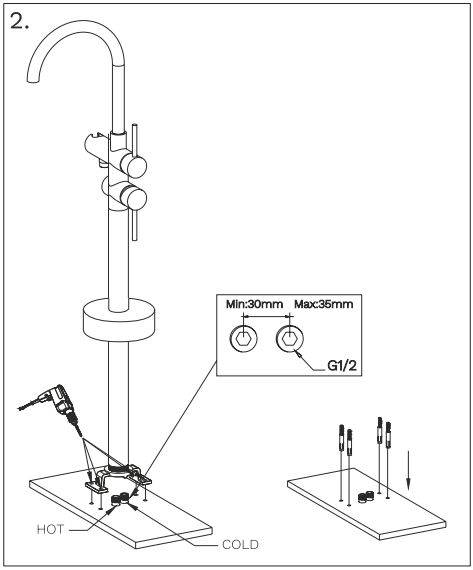
Alma Freestanding Bath Shower Mixer

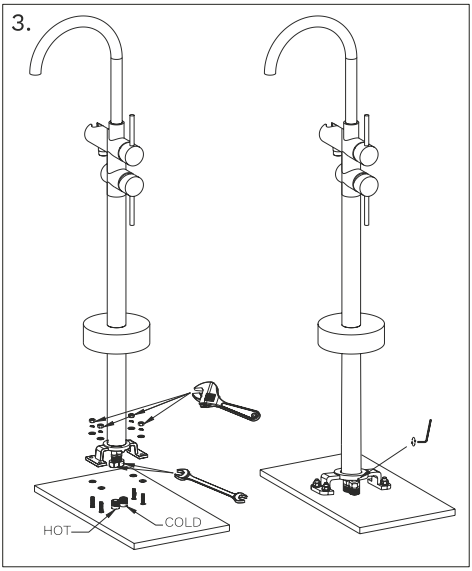
INSTALLATION AND CARE GUIDE

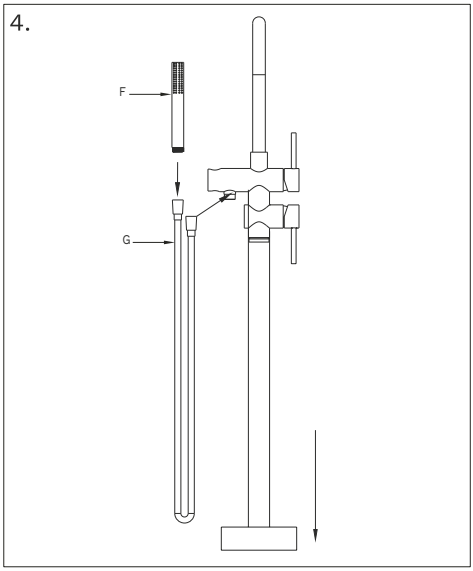
www.riluxa.com

INSTALLATION STEPS









INSTALLATION INFORMATION

EN

Thank you for choosing Riluxa.
Please read these instructions in full before installation and retain them for future reference.

Before You Start
Remove all packaging and inspect the product for any transit damage. Check that all components are present and ensure this is the correct product for your installation.
To maintain the validity of your warranty, the following requirements must be observed.

Operating Specifications
Recommended operating pressure: 1.5–5 bar; if the incoming water pressure exceeds 5 bar, a pressure-reducing valve must be fitted.
This product is designed for use with mains water supplies operating between 4°C and 80°C.

INSTALLATION

Refer to the installation diagrams on page 2. Note that this tap is designed for floor-mounted installation only. We strongly recommend installation is carried out by a qualified plumber. Before any floor finishing is completed, the installation must be thoroughly tested for leaks and correct operation. Failure to do so may result in additional removal or reinstatement costs, which are not covered under the product warranty.
Before commencing work, turn off the water supply at the isolation valves.

1 - Slide the Cover Plate (C) halfway up the Tap Leg (B). Feed the Flexible Pipes (E) through both the leg and the Fixing Strut (D), then screw the strut securely onto the base of the leg. Connect the flexible pipes to the Tap Body (A). Carefully screw the leg into the main body, ensuring the threads are correctly aligned to avoid cross-threading.

2 - Ensure hot and cold water supply pipes are available at the installation location before fitting the tap. Leave enough slack in the pipes so they can be pushed back into the floor void during the final connection. Position the assembly and mark the holes for the fixing strut. Drill the holes and insert your fixings.

3 - Connect the internal flexible pipes to the hot (red) and cold (blue) floor feeds. Secure the fixing strut to the floor and tighten the tap leg into the centre of the strut. Note: Ensure the strut is firmly anchored to prevent movement during use.

4 - Ensure a rubber seal is fitted in both ends of the Shower Hose (G), then connect the hose to the Handheld Shower (F). Connect the other end of the hose to the tap body. Slide the decorative cover plate down to the floor to conceal the fixing hardware, we recommend applying a small amount of silicone-based lubricant to the inner seal of the cover plate to help it slide effortlessly. Restore the water supply and check all connections for leaks.

MAINTENANCE & CARE

To preserve the appearance of your product, clean regularly using a soft cloth and a mild, non-abrasive soap solution. Rinse thoroughly with clean water and dry with a soft cloth. If light limescale deposits develop, remove them using white vinegar diluted with water. Do not:

- Use abrasive cleaners, scouring agents or abrasive pads.
- Use acidic or aggressive cleaning products, including bleach, alcohol or solvents.
- Leave cleaning products in prolonged contact with the surface.

INFORMATIONS RELATIVES À L'INSTALLATION

FR

Merci d'avoir choisi Riluxa.
Veuillez lire attentivement ces instructions dans leur intégralité avant l'installation et les conserver pour toute référence ultérieure.

Avant de commencer
Retirez tous les éléments d'emballage et vérifiez que le produit n'ait subi aucun dommage durant le transport. Vérifiez que tous les composants soient présents et que vous ayez bien reçu le modèle commandé.
Afin de préserver la validité de votre garantie, les exigences suivantes doivent être respectées.

Conditions de fonctionnement
Pression de fonctionnement recommandée : 1,5 à 5 bars. Si la pression d'alimentation en eau dépasse 5 bars, un réducteur de pression doit être installé. Ce produit est conçu pour être utilisé avec une alimentation en eau de réseau dont la température est comprise entre 4 °C et 80 °C.

INSTALLATION

Consultez les schémas d'installation de la page 2. Veuillez noter que ce robinet est conçu uniquement pour une installation au sol. Nous recommandons vivement que l'installation soit effectuée par un professionnel. Avant que tout carrelage, plâtrage ou finition murale ne soit achevé, l'installation doit être minutieusement testée pour vérifier l'absence de fuites et le bon fonctionnement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des coûts supplémentaires de dépose ou de remise en état, qui ne sont pas couverts par la garantie du produit.
Avant de commencer les travaux, coupez l'alimentation en eau au niveau des vannes d'isolement.

1 - Glissez la plaque de finition (C) à mi-hauteur du tube du robinet (B). Passez les flexibles (E) à travers le tube et la bride de fixation (D), puis vissez fermement la bride sur la base du tube. Connectez les flexibles au corps du robinet (A). Vissez soigneusement le tube dans le corps principal en vous assurant que le filetage est correctement aligné pour éviter tout endommagement.
2 - Assurez-vous que les arrivées d'eau chaude et d'eau froide sont disponibles sur le lieu d'installation avant de monter le robinet. Laissez suffisamment de mou dans les flexibles pour pouvoir les introduire dans la cavité du sol lors de la connexion finale. Positionnez l'ensemble et marquez les points de fixation de la bride. Percez les trous et insérez les chevilles.
3 - Connectez les flexibles internes aux arrivées d'eau chaude (rouge) et d'eau froide (bleue) du sol. Fixez la bride au sol et vissez le tube du robinet au centre de la bride en le serrant fermement. Remarque : assurez-vous que la bride est solidement fixée pour éviter tout mouvement pendant l'utilisation.
4 - Vérifiez qu'un joint en caoutchouc est présent aux deux extrémités du flexible de douche (G) et connectez une extrémité à la douchette (F) et l'autre extrémité au corps du robinet. Abaissez la plaque de finition jusqu'au sol pour dissimuler les éléments de fixation ; il est recommandé d'appliquer une petite quantité de lubrifiant à base de silicone sur le joint intérieur de la plaque pour faciliter son glissement. Rétablissez l'alimentation en eau et vérifiez toutes les connexions pour vous assurer qu'il n'y ait pas de fuites.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Afin de préserver l'aspect de votre produit, nettoyez-le régulièrement à l'aide d'un chiffon doux et d'une solution savonneuse non abrasive. Rincez soigneusement à l'eau claire et séchez avec un chiffon doux. En cas de dépôts légers de calcaire, utilisez du vinaigre blanc dilué dans de l'eau pour les éliminer. Ne pas :

- Utiliser de produits abrasifs, de poudres à récurer ou d'éponges abrasives.
- Utiliser des produits acides ou agressifs, tels que l'eau de Javel, l'alcool ou des solvants.
- Laisser des produits de nettoyage en contact prolongé avec la surface.

INSTALLATIONSINFORMATIONEN

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für Riluxa entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Installation vollständig durch und bewahren Sie sie für zukünftige Referenzzwecke auf.

Vor Beginn der Installation
Entfernen Sie sämtliche Verpackungen und überprüfen Sie das Produkt auf Transportschäden. Kontrollieren Sie, ob alle Komponenten vorhanden sind, und stellen Sie sicher, dass dieses Produkt für Ihre Installation korrekt ist. **Um die Gültigkeit Ihrer Garantie zu erhalten, müssen die folgenden Anforderungen beachtet werden.**

Betriebsspezifikationen
Empfohlener Betriebsdruck: 1,5–5 bar; falls der ankommende Wasserdruck 5 bar übersteigt, muss ein Druckminderer installiert werden. Dieses Produkt ist für den Betrieb mit Trinkwasserleitungen ausgelegt, die zwischen 4°C und 80°C arbeiten.

INSTALLATION

Siehe Installationsdiagramme auf Seite 2. Bitte beachten Sie, dass diese Armatur ausschließlich für die Bodenmontage vorgesehen ist. Wir empfehlen nachdrücklich, die Installation von einem qualifizierten Sanitärinstallateur durchführen zu lassen. Bevor Fliesen-, Putz- oder sonstige Wandarbeiten abgeschlossen werden, muss die Installation gründlich auf Dichtheit und ordnungsgemäße Funktion geprüft werden. Andernfalls können zusätzliche Aus- oder Wiedereinbaukosten entstehen, die nicht von der Produktgarantie abgedeckt sind. Schließen Sie vor Arbeitsbeginn die Wasserversorgung an den Absperrventilen.

1 - Schieben Sie die Abdeckplatte (C) teilweise über das Armaturenstandrohr (B). Führen Sie die flexiblen Leitungen (E) durch das Standrohr sowie durch die Befestigungsstrebe (D) und schrauben Sie anschließend die Strebe sicher an die Basis des Standrohrs. Schließen Sie die flexiblen Leitungen am Armaturenkörper (A) an. Schrauben Sie das Standrohr vorsichtig in den Hauptkörper ein und achten Sie darauf, dass die Gewinde korrekt ausgerichtet sind, um ein Verkanten zu vermeiden.
2 - Stellen Sie sicher, dass Warm- und Kaltwasseranschlüsse am Einbauort vorhanden sind, bevor die Armatur montiert wird. Lassen Sie ausreichend Spiel in den Leitungen, damit diese bei der endgültigen Installation in den Bodenhohlraum zurückgeschoben werden können. Positionieren Sie die Baugruppe und markieren Sie die Befestigungspunkte der Strebe. Bohren Sie die Löcher und setzen Sie geeignete Befestigungselemente ein.
3 - Schließen Sie die inneren flexiblen Leitungen an die Warmwasser- (rot) und Kaltwasser-Bodenzuleitungen (blau) an. Befestigen Sie die Strebe sicher am Boden und richten Sie das Armaturenstandrohr mittig in der Strebe aus. Hinweis: Die Strebe muss fest verankert sein, um Bewegungen während des Betriebs zu verhindern.
4 - Stellen Sie sicher, dass an beiden Enden des Duschschlauchs (G) Dichtungen eingesetzt sind. Schließen Sie anschließend den Schlauch an die Handbrause (F) sowie am Armaturenkörper an. Schieben Sie die dekorative Abdeckplatte bis zum Boden nach unten, um die Befestigungselemente zu verdecken. Zur Erleichterung der Montage kann eine kleine Menge silikonbasierten Gleitmittels auf die innere Dichtung der Abdeckplatte aufgetragen werden. Stellen Sie die Wasserversorgung wieder her und prüfen Sie alle Verbindungen sorgfältig auf Dichtheit.

WARTUNG UND PFLEGE

Um die Optik und Funktion Ihres Produkts langfristig zu erhalten, reinigen Sie es regelmäßig mit einem weichen Tuch und einer milden, nicht scheuernden Seifenlösung. Spülen Sie die Oberfläche anschließend gründlich mit klarem Wasser ab und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch. Leichte Kalkablagerungen können mit einem verdünnten, handelsüblichen Essigreiniger entfernt werden. Verwenden Sie nicht:

- Scheuernde Reinigungsmittel, Scheuermittel oder scheuernde Schwämme.
- Saure oder aggressive Reinigungsprodukte, einschließlich Bleichmittel, Alkohol oder Lösungsmittel.
- Lassen Sie Reinigungsprodukte nicht längere Zeit in Kontakt mit der Oberfläche.

INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN

Gracias por elegir Riluxa.
Lee estas instrucciones en su totalidad antes de la instalación y guárdalas para futuras consultas.

Antes de empezar
Retira todo el embalaje e inspecciona el producto para detectar posibles daños durante el transporte. Comprueba que estén todos los componentes y asegúrate de que hayas recibido el modelo solicitado.
Para mantener la validez de tu garantía, debes cumplir los siguientes requisitos.

Especificaciones de funcionamiento
Presión de funcionamiento recomendada: 1,5–5 bar; si la presión de entrada del agua supera los 5 bar, es necesario instalar una válvula reductora de presión. Este producto está diseñado para su uso con el suministro de agua corriente a temperaturas entre 4 °C y 80 °C.

INSTALACIÓN

Consulta los diagramas de instalación de la página 2. Ten en cuenta que este grifo está diseñado exclusivamente para instalación en suelo. Recomendamos encarecidamente que la instalación la realice un profesional.
Antes de terminar cualquier trabajo de alicatado, enlucido o acabado de paredes, se debe comprobar minuciosamente que la instalación no presente fugas y que funcione correctamente. De no hacerlo, pueden surgir costes adicionales de desmontaje o reparación, que no están cubiertos por la garantía del producto.
Antes de comenzar el trabajo, cierra el suministro de agua en las válvulas de aislamiento.

1 - Desliza la placa embellecedora (C) hasta la mitad del tubo del grifo (B). Pasa los latiguillos (E) a través del tubo y del soporte de fijación (D), y enrosca el soporte en la base del tubo hasta que quede bien sujeto. Conecta los latiguillos al cuerpo del grifo (A). A continuación, enrosca el tubo al cuerpo principal con cuidado, asegurándote de que la rosca entra correctamente para evitar que se dañe.
2 - Asegúrate de que las tomas de agua caliente y fría están disponibles en el punto de instalación antes de montar el grifo. Deja suficiente holgura en los latiguillos para poder introducirlos en el hueco del suelo durante la conexión final. Coloca el conjunto en su posición y marca los puntos de fijación del soporte. Taladra los agujeros e introduce los anclajes.
3 - Conecta los latiguillos internos a las tomas de agua caliente (rojo) y fría (azul) del suelo. Fija el soporte al suelo y enrosca el tubo del grifo en el centro del soporte, apretándolo bien. Nota: asegúrate de que el soporte queda bien fijado para evitar movimientos durante el uso.
4 - Comprueba que hay una junta de goma en ambos extremos del flexo de ducha (G) y conecta un extremo a la ducha de mano (F) y el otro al cuerpo del grifo. Baja la placa embellecedora hasta el suelo para ocultar los elementos de fijación; se recomienda aplicar una pequeña cantidad de silicona como lubricante en la junta interior para facilitar su colocación. Vuelve a abrir el agua y revisa todas las conexiones para asegurarte de que no hay fugas.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Para conservar el aspecto de tu producto, límpialo regularmente con un paño suave y una solución jabonosa suave y no abrasiva. Acláralo bien con agua limpia y sécalo con un paño suave. Si se forman ligeros depósitos de cal, elimínalos con vinagre blanco diluido en agua. No:

- Utilices limpiadores abrasivos, productos de fregado o estropajos abrasivos.
- Utilizar productos de limpieza ácidos o agresivos, como lejía, alcohol o disolventes.
- Dejar que los productos de limpieza estén en contacto prolongado con la superficie.

INFORMAZIONI SULL'INSTALLAZIONE

Grazie per aver scelto Riluxa.
Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'installazione e di conservarle per consultazioni future.

Prima di iniziare
Rimuovere tutto l'imballaggio e verificare che il prodotto non abbia subito danni durante il trasporto. Controllare che tutti i componenti siano presenti e assicurarsi di aver ricevuto il modello corretto.
Per mantenere valida la garanzia, è necessario rispettare i seguenti requisiti.

Specifiche di funzionamento
Pressione di esercizio consigliata: 1,5–5 bar; se la pressione dell'acqua in ingresso supera i 5 bar, è necessario installare una valvola riduttrice di pressione. Questo prodotto è progettato per l'uso con acqua corrente a una temperatura compresa tra 4 °C e 80 °C.

INSTALLAZIONE

Fare riferimento ai diagrammi di installazione a pagina 2. Questo rubinetto è progettato esclusivamente per installazione a pavimento. Si raccomanda vivamente che l'installazione venga eseguita da un idraulico qualificato.
Prima di completare piastrellatura, intonacatura o finiture della parete, è necessario verificare accuratamente che l'impianto sia privo di perdite e funzioni correttamente. In caso contrario, eventuali costi di smontaggio o ripristino non saranno coperti dalla garanzia.
Prima di iniziare i lavori, chiudere l'alimentazione dell'acqua tramite le valvole di intercettazione.

1 - Fare scorrere la piastra decorativa (C) a metà del tubo del rubinetto (B). Inserire i flessibili (E) attraverso il tubo e il supporto di fissaggio (D), quindi avvitare saldamente il supporto alla base del tubo. Collegare i flessibili al corpo del rubinetto (A). Successivamente, avvitare con attenzione il tubo al corpo principale, assicurandosi che la filettatura sia correttamente allineata per evitare danni.
2 - Assicurarsi che le prese di acqua calda e fredda siano disponibili nel punto di installazione prima di montare il rubinetto. Lasciare sufficiente gioco nei flessibili per poterli inserire nel vano del pavimento durante il collegamento finale. Posizionare l'insieme e segnare i punti di fissaggio del supporto. Eseguire i fori e inserire i tasselli.
3 - Collegare i flessibili interni alle prese di acqua calda (rosso) e fredda (blu) nel pavimento. Fissare il supporto al pavimento e avvitare il tubo del rubinetto al centro del supporto, serrandolo correttamente.
Nota: assicurarsi che il supporto sia ben fissato per evitare movimenti durante l'uso.
4 - Verificare che siano presenti guarnizioni in gomma su entrambe le estremità del flessibile doccia (G), quindi collegare un'estremità alla doccetta (F) e l'altra al corpo del rubinetto. Fare scorrere la piastra decorativa verso il pavimento per coprire gli elementi di fissaggio; si consiglia di applicare una piccola quantità di lubrificante a base siliconica sulla guarnizione interna per facilitarne lo scorrimento. Ripristinare l'alimentazione dell'acqua e controllare tutte le connessioni per assicurarsi che non vi siano perdite.

MANUTENZIONE E CURA

Per preservare l'aspetto del prodotto, pulirlo regolarmente con un panno morbido e una soluzione detergente delicata e non abrasiva. Risciacquare accuratamente con acqua pulita e asciugare con un panno morbido. In caso di leggere incrostazioni di calcare, rimuoverle con aceto bianco diluito in acqua. Non:

- Utilizzare detergenti abrasivi, prodotti per la pulizia aggressivi o spugne abrasive.
- Utilizzare prodotti di pulizia acidi o aggressivi, come candeggina, alcol o solventi.
- Lasciare i prodotti di pulizia a contatto con la superficie per periodi prolungati.

RILUXA

For assistance with installation, operation or maintenance,
please contact our Customer Service team:
contact@info.riluxa.com